SAMPLE BALLOT - BALOTA DE MUESTRA

November 4, 2025 - 4 de noviembre, 2025 Union County - Condado de Union

INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote, completely fill in the oval to the LEFT of your choice, like this (●).

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: Para votar, rellene completamente el óvalo a la IZQUIERDA de su selección, así (●).

Ballot Style 05 UNIO_PCT004-002

MUNICIPAL / MUNICIPAL

CITY TRUSTEE
CONCEJAL DE LA CIUDAD
CLAYTON MUNICIPAL DISTRICT 128
DISTRITO MUNICIPAL DE CLAYTON 128
VOTE FOR UP TO TWO / VOTE POR UN MÁXIMO DE DOS

- ◯ COBY C BECKNER
- ◯ JON RANDALL WHITSITT
- ◯ ALAINA E GARCIA
- ◯ ALEX MONTOYA
- ◯ BILLY DEAN ARELLANO

MUNICIPAL JUDGE
JUEZ MUNICIPAL
CLAYTON MUNICIPAL DISTRICT 128
DISTRITO MUNICIPAL DE CLAYTON 128
VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO

- ◯ SHARON L GONZALES
- ◯ JOE T REESER

SCHOOL / ESCOLAR

SCHOOL BOARD MEMBER
MIEMBRO DE LA JUNTA ESCOLAR
CLAYTON MUNICIPAL SCHOOL BOARD
JUNTA ESCOLAR MUNICIPAL DE CLAYTON
VOTE FOR UP TO TWO / VOTE POR UN MÁXIMO DE DOS

- ◯ MICHAEL L BARNES
- ◯ KIMBERLY D LEAL
- ◯ HENRY DAVID MCCAIN
- ◯ ERIC HEATH MAESTAS
- ◯ PAUL X DURBIN

SOIL & WATER / TIERRA Y AGUA

SOIL & WATER SUPERVISOR (LANDOWNER)
SUPERVISOR DE LA JUNTA DE TIERRA Y AGUA
NORTHEASTERN SOIL & WATER CONSERVATION BOARD
JUNTA DE CONSERVACIÓN DE TIERRA Y AGUA DE DE NORTHEASTERN
VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO

- ◯ KENNETH J TAYLOR

SCHOOL / ESCOLAR

GENERAL OBLIGATION SCHOOL BOND QUESTION
PREGUNTA SOBRE BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL

Shall the Board of Education of the Clayton Municipal School District No. 1, County of Union, State of New Mexico, be authorized to issue general obligation bonds of the District, in one series or more, in the aggregate principal amount not exceeding $3,500,000, for the purpose of erecting, remodeling, making additions to and furnishing school buildings, including teacher housing; purchasing or improving school grounds; purchasing computer software and hardware for student use in public schools; providing matching funds for capital outlay projects funded pursuant to the Public School Capital Outlay Act; or any combination of these purposes, said bonds to be payable from general (ad valorem) taxes and to be issued and sold at such time or times upon such terms and conditions as the Board may determine?

¿Se le concederá a la Junta de Educación del Distrito Escolar Municipal Núm. 1 de Clayton, Condado de Union, Estado de Nuevo México, la autorización para emitir bonos de obligación general del Distrito en una serie o más, en la suma agregada principal que no exceda $3,500,000 con el fin de: construir, remodelar, agregar anexos y amueblar edificios escolares, incluyendo vivienda para maestros; comprar o mejorar terrenos escolares; comprar software y equipo de computadora para el uso estudiantil en las escuelas públicas; proveer fondos iguales para los proyectos de desembolso de capital financiados conforme a la Ley de Desembolso de Capital de Escuelas Públicas; o cualquiera combinación de estos propósitos, los dichos bonos pagados de los fondos derivados de los impuestos generales (ad valorem) y emisibles y vendidos en tal fecha o en tales fechas y conforme a los términos y condiciones que la Junta determine?

- ◯ FOR GENERAL OBLIGATION BONDS
  A FAVOR DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN
- ◯ AGAINST GENERAL OBLIGATION BONDS
  EN CONTRA DE LOS BONOS GENERALES DE OBLIGACIÓN

The front of the ballot includes information about the school bond. MINIMAL tax increase

SCHOOL / ESCOLAR

PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS ($2.00 MILL) TAX QUESTION
CUESTIÓN SOBRE IMPUESTO (2 MILL) DE MEJORAMIENTOS CAPITALES DE ESCUELA PÚBLICA

Shall the Board of Education of the Clayton Municipal School District No. 1, County of Union, State of New Mexico, be authorized to impose a property tax of $2.00 on each $1,000.00 of net taxable value of the property allocated to the District under the Property Tax Code for the property tax years 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, and 2033 for capital improvements in the District including payments made with respect to lease-purchase arrangements as defined in the Education Technology Equipment Act Chapter 6, Article 15A NMSA 1978, or the Public School Lease Purchase Act, Chapter 22, Article 26A NMSA 1978, but excluding any other debt service expenses, for: (1) erecting, remodeling, making additions to, providing equipment for or furnishing public school buildings, including teacher housing, and pre-kindergarten classroom facilities; (2) purchasing or improving public school or pre-kindergarten grounds; (3) maintenance of public school buildings, including teacher housing, or public school or pre-kindergarten grounds, including the purchasing or repairing of maintenance equipment and participating in the facility information management system as required by the Public School Capital Outlay Act and including payments under contracts with regional education cooperatives for maintenance support services and expenditures for technical training and certification for maintenance and facilities management personnel, but excluding salary expenses of District employees; (4) purchasing activity vehicles for transporting students to extracurricular school activities; (5) purchasing computer software and hardware for student use in public school classrooms; and (6) purchasing and installing education technology improvements, excluding salary expenses of District employees, but including tools used in the educational process that constitute learning and administrative resources, and that may also include: (a) satellite, copper and fiber-optic transmission; computer and network connection devices; digital communication equipment, including voice, video and data equipment; servers; switches; portable media devices, such as discs and drives to contain data for electronic storage and playback; and the purchase or lease of software licenses or other technologies and services, maintenance, equipment and computer infrastructure information, techniques and tools used to implement technology in schools and related facilities; and (b) improvements, alterations and modifications to, or expansions of, existing buildings or tangible personal property necessary or advisable to house or otherwise accommodate any of the tools listed in this paragraph?

¿Se le concederá a la Junta de Educación del Distrito Escolar Municipal Núm. 1 de Clayton, Condado de Union, Estado de Nuevo México, la autorización para imponer un impuesto de propiedad de $2.00 por cada $1,000.00 de valor neto tributable de la propiedad asignada al Distrito conforme al Código de Impuestos Sobre la Propiedad para los años tributables 2028, 2029, 2030, 2031, 2032 y 2033, para hacer mejoramientos capitales dentro del Distrito incluyendo pagados hechos con respecto a los arreglos de arrendamiento con opción de comprar como definido en la Ley de Equipos de Tecnología de Educación, Capítulo 6, Artículo 15A, NMSA 1978, o la Ley de Arrendamiento con Opción de Comprar de Escuela Pública, Capítulo 22, Artículo 26A, NMSA 1978, pero excluyendo cualquier otro gasto de servicio de deuda para: (1) construyendo, remodelando, añadiendo a, proveyendo equipo para o amueblando los edificios escolares públicos incluyendo vivienda de maestros e instalaciones del aula de pre-kindergarten; (2) comprando o mejorando los terrenos escolares o terrenos de pre-kindergarten; (3) mantenimiento de los edificios escolares públicos, incluyendo vivienda de maestros, o de los terrenos escolares públicos o terrenos de pre-kindergarten, incluyendo comprando o reparando equipo de mantenimiento y participando en el sistema de la administración de información de instalaciones conforme a la Ley de Mejoramientos Capitales de Escuela Pública e incluyendo pagos según contratos con cooperativos regionales de educación para servicios de apoyo de mantenimiento y desembolsos para capacitación y certificación técnica para personal de mantenimiento y manejo de instalaciones, pero excluyendo los gastos salariales de los empleados del Distrito; (4) comprando vehículos de actividades para transportar estudiantes a las actividades escolares extracurriculares; (5) comprando programas e equipo de computadora para el uso estudiantil en las aulas escolares públicas, y (6) comprando e instalando mejoramientos de tecnología educativa, excluyendo los gastos salariales de los empleados del Distrito, pero incluyendo herramientas utilizados en el proceso educativo que constituyen recursos aprendizajes y administrativos, y que también puede incluir: (a) transmisión por satélite; cobre y fibra óptica; dispositivos de conexión de red y computadora; equipo de comunicación digital, incluyendo equipo de voz, video y datos; servidores; interruptores, dispositivos de medios portátiles, como discos y unidades para contener data para almacenamiento electrónico y reproducción; y la compra o arrendamiento de licencias de software u otro tecnologías y servicios, información de mantenimiento, equipo e infraestructura informática en las escuelas e instalaciones relacionadas; y (b) mejoramientos, alteraciones y modificaciones a, o expansiones de edificios existentes o propiedad personal tangible necesario o aconsejable para almacenar o si no albergar cualquiera de las herramientas enumeradas en este párrafo?

◯ FOR the public school buildings tax
A FAVOR del Impuesto para Mejoras del Capital de las Escuelas Públicas

◯ AGAINST the public school buildings tax
EN CONTRA del Impuesto para Mejoras del Capital de las Escuelas Públicas

!! The backside of the ballot is information for a mill levy tax question. This is a CONTINUATION of an existing tax, NOT a new tax.

Clayton Municipal Schools
Bond Election

$

WHAT IS MY TAXPAYER IMPACT?

Current Tax Rate: 7.511 mills

Proposed Tax Increase: +0.75 mills

Example: A house assessed at $100,000 would be LESS than a $2.75/month tax increase

Estimated Annual Increase: $33.33



Clayton Municipal Schools
Bond Election

$

WHAT IF I HAVE AGRICULTURAL LAND?

POTENTIAL TAX IMPACT FOR
AGRICULTURAL (PER QUARTER SECTION)

GRAZING LAND: $0.09/MONTH
DRY FARM LAND: $0.48/MONTH
IRRIGATED: $1.44/MONTH



Clayton Municipal Schools Bond Election

WHY IT MATTERS?

A SCHOOL BOND FOR CLAYTON MUNICIPAL SCHOOLS IN CLAYTON, NEW MEXICO MEANS INVESTING DIRECTLY IN THE FUTURE OF OUR STUDENTS, SCHOOLS, AND COMMUNITY.

MANY OF OUR SCHOOL BUILDINGS, INCLUDING CLAYTON HIGH SCHOOL—WHICH WAS BUILT IN 1935—ARE IN **URGENT** NEED OF REPAIR AND MODERNIZATION. THE PROPOSED BOND WILL FUND ESSENTIAL PROJECTS SUCH AS UPDATING HEATING AND AIR CONDITIONING SYSTEMS, REPLACING AGING ROOFS, AND REMODELING OUTDATED FACILITIES TO CREATE SAFE, EFFICIENT, AND INSPIRING LEARNING ENVIRONMENTS.

THIS BOND WILL HELP ENSURE THAT OUR SCHOOLS REMAIN STRONG, FUNCTIONAL, AND READY TO MEET THE EDUCATIONAL NEEDS OF FUTURE GENERATIONS.

Clayton Municipal Schools Bond Election

WHAT FACILITIES NEED IMPROVEMENTS?

ALVIS ELEMENTARY

WHAT ? **New pavement in Alvis drive through area where busses load and unload and staff parking**

WHY ? Large potholes and damage all through the driveway and staff parking lots which can cause a frequency in maintenance to school transportation and personal vehicles

WHAT ? **New multipurpose auxiliary facility built behind Alvis Elementary**

WHY ? Alvis Elementary is the only school site that has to share a cafeteria, gymnasium, and auditorium space. When there are inclement weather days, P.E. classes must be housed in the library due to overlapping lunch times. Band classes are also asked to utilize the library due to overlapping lunch times.

WHAT ? **Revitalize Alvis playground and Preschool playground**

WHY ? Many of our current playground structures are outdated or in need of repair

Clayton Municipal Schools Bond Election

WHAT FACILITIES NEED IMPROVEMENTS?

KISER ELEMENTARY AND CLAYTON JR. HIGH

WHAT ? **Roof Replacement**

WHY ? Replacing the aging roof is essential to protect our building, students, and staff. The roof at Kiser/CJHS has exceeded its expected lifespan and is showing significant wear, leading to leaks, energy loss, and potential damage to classrooms and equipment.

WHAT ? **Updated HVAC System**

WHY ? Currently, these buildings only have central heating and outdated swamp coolers that struggle to provide adequate cooling during hot weather. This leads to uncomfortable classroom conditions that can negatively affect both student learning and staff productivity.

WHAT ? **Remodeling of locker rooms in Yellowjacket Gym**

WHY ? The current locker rooms are outdated and in need of significant upgrades to meet modern standards for safety, accessibility, and cleanliness. Renovations will include improved ventilation, updated plumbing and fixtures, new flooring, and secure storage areas.

Clayton Municipal Schools Bond Election

WHAT FACILITIES NEED IMPROVEMENTS?

CLAYTON HIGH SCHOOL

WHAT ? HVAC

WHY ? At Clayton High School, heating is currently provided through an aging boiler system, and cooling relies on individual refrigerated window units. This setup is inefficient, difficult to maintain, and unable to provide consistent comfort throughout the building—especially during extreme weather.

WHAT ? Multipurpose Facility at Huff Stadium

WHY ? Currently, Huff Stadium lacks appropriate locker rooms and has limited bathroom facilities, creating challenges for both school events and public gatherings. A new multipurpose building will include modern locker rooms, additional restrooms, and flexible space for athletics, physical education, and community use.

WHAT ? Career Technology Facility

WHY ? Our current facilities are limited, outdated, and do not adequately support modern CTE programs such as wood shop, agriculture, technology, and welding. A new CTE building will provide up-to-date classrooms, labs, and workspaces that meet industry standards, allowing students to engage in real-world learning experiences.

Clayton Municipal Schools Bond Election

WHAT FACILITIES NEED IMPROVEMENTS?

DISTRICT

WHAT ?

Server Generators

WHY ?

Our schools rely heavily on digital learning platforms, administrative systems, and safety communications, all of which can be disrupted during power failures. Installing backup generators will keep servers and essential systems operational, protecting important data and minimizing interruptions to instruction.

WHAT ?

Updates to Campus and Facility Lighting

WHY ?

Many of our current lighting systems are outdated, dim, or energy-inefficient, which can create unsafe conditions for students, staff, and visitors. Modern lighting improvements will enhance visibility in classrooms, hallways, parking areas, and athletic fields, making the campus safer during evening events and after-school activities.

WHAT ?

Updated Secure Door Access and Camera System

WHY ?

Modernized secure access doors and a comprehensive camera system will allow staff to manage building entry, monitor hallways and common areas in real time, and respond quickly to potential safety concerns.

Clayton Municipal Schools Bond Election

Alvis Elementary
Built in 1965

ALVIS
Early Childhood Development Center

Updated student and staff bathrooms

KISER/CJHS

Enclose Kiser/CJHS Outdoor courts into an auxiliary space

Water access to baseball concession area

CJHS
Built in 1976

CHS
Update electrical wiring

Updated ART Facility
Updated Home Economic Facility

Replace carpet

Clayton High School
Built in 1935

Clayton Municipal Schools Bond Election

IF PASSED

WITH AN APPROVED BOND, THE DISTRICT DEMONSTRATES ITS COMMITMENT BY RAISING A PORTION OF THE FUNDS LOCALLY, AND THE STATE CAN THEN CONTRIBUTE ADDITIONAL MONEY BASED ON FORMULAS THAT CONSIDER FACTORS LIKE THE DISTRICT'S SIZE, PROPERTY VALUATION, AND STUDENT POPULATION.

THIS MEANS THAT EVERY DOLLAR APPROVED BY LOCAL VOTERS CAN BE LEVERAGED TO SECURE MORE FUNDING FROM THE STATE, ALLOWING FOR LARGER, MORE COMPREHENSIVE PROJECTS THAN THE LOCAL BOND COULD COVER ALONE.

IN SHORT, PASSING A BOND NOT ONLY UPGRADES FACILITIES LOCALLY BUT CAN UNLOCK SIGNIFICANT STATE RESOURCES TO SUPPORT SAFE, MODERN, AND EFFICIENT SCHOOLS.

IF FAILED

THE DISTRICT CANNOT MOVE FORWARD WITH THE PROPOSED PROJECTS, SUCH AS UPDATING AGING FACILITIES, REPLACING ROOFS, UPGRADING HVAC SYSTEMS, OR BUILDING NEW CLASSROOMS AND ATHLETIC FACILITIES.

THIS CAN LEAD TO CONTINUED USE OF OUTDATED AND POTENTIALLY UNSAFE BUILDINGS, HIGHER MAINTENANCE COSTS, AND LIMITATIONS ON PROGRAMS AND SERVICES FOR STUDENTS.

ESSENTIALLY, A FAILED BOND DELAYS OR HALTS CRITICAL IMPROVEMENTS, LEAVING THE DISTRICT RELIANT ON EXISTING FUNDS, WHICH ARE OFTEN INSUFFICIENT TO ADDRESS PRESSING INFRASTRUCTURE NEEDS.